

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 74 (2012)
Heft: 12

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Technique Agricole



décembre
2012





En tant que responsable
de l'entretien des bordures de route et
du paysage, la fiabilité et la rentabilité sont
des piliers essentiels pour mon exploitation.

**KUHN, c'est
ma force!**



Vos clients vous confient les tâches les plus diverses et exigent de vous des résultats de haut niveau, à un prix compétitif. Vos prestations ne vous permettront de dégager un revenu qu'à la seule condition que vous utilisiez des machines performantes et fiables. KUHN vous offre un vaste programme de machines de mulching, de faucheuses d'accotement et de faucheuses débroussailluses dotées de solutions spécifiques vous offrant un grand nombre d'avantages. Que vous soyez entrepreneur en travaux pour tiers, responsable de l'entretien du paysage ou décideur au niveau de la commune - nos machines sont conçues pour vous offrir les meilleures solutions possibles. Pour savoir dans quelle mesure les produits et les services proposés par KUHN sont capables d'augmenter votre marge bénéficiaire, contactez votre Partenaire Agréé KUHN ou:

KUHN Center Schweiz, 8166 Niederweningen
Telefon +41 44 857 28 00
Fax +41 44 857 28 08
www.kuhncentresuisse.ch

Responsable Suisse Romande:
Jacques-Alain Pfister, Tél. 079 928 38 97

élevages | cultures | paysages

be strong, be **KUHN**

> PRODUITS ET OFFRES PUBLITEXTE

Le succès continu

Il y a maintenant près de 20 ans que l'ancienne Landtechnik Zollikofen développa une remorque à fond poussant spécialement conçue pour le marché suisse. Avec plus de 400 machines vendues, le Jumbolino (anciennement Gigant) connaît un grand succès depuis son lancement!

Sur la base de ce modèle très célèbre, Serco Landtechnik AG à Oberbipp a maintenant agrandi la palette avec le grand frère du Jumbolino, à savoir le Jumbolino XL. Cette nouvelle et plus grande remorque avec exactement 28 m³ est parfaitement dimensionnée aux besoins actuels pour le transport de silo. Les points forts du Jumbolino, comme l'entraînement entièrement hydr., le timon à suspension et l'entraînement du tapis principal avant et arrière, ont été intégrés avec succès sur le Jumbolino XL. La machine est par ailleurs équipée de série avec un châssis de 20 t. Les pneumatiques 600/50-22,5, l'essieu suiveur

et les freins à tambours sont d'autres points forts du nouveau châssis. Au total cinq rouleaux doseurs permettent le meilleur dosage existant sur le marché. Avec un châssis rallongé de 1 m et la grande paroi arrière,



l'on obtient le volume voulu de 28 m³. Le Jumbolino XL a déjà été testé et utilisé dans la pratique avec succès cet automne.

Serco Landtechnik AG
4538 Oberbipp
Tél. 058 434 07 07
www.sercolandtechnik.ch

> PRODUITS ET OFFRES PUBLITEXTE

Concours anniversaire 40 années Hoftrac®

Notre recherche de plus vieille machine Weidemann Hoftrac® en Suisse et sur la principauté du Liechtenstein a finalement été couronnée de succès.



La plus vieille machine Weidemann Hoftrac® date de l'année de production 1976. La même année, à savoir le 9 août précisément, elle a été livrée à son premier propriétaire en Suisse. Ce modèle 150 D/M Weidemann Hoftrac® ne nous a cependant pas été déclaré par son premier propriétaire, puisque celui-ci l'a entre-temps revendu. Le propriétaire actuel, Christoph Kupferschmid, a seulement appris par l'appel d'offres du concours qu'il utilise un Weidemann Hoftrac® car la photo publiée de l'ancien Weidemann Hoftrac® était très semblable à sa machine. Il n'a pu cependant trouver de plaque signalétique après toutes ces années. Les données soumises telles le numéro de série sur le chariot de tête et également le numéro de moteur avec type ont identifié clairement cet appareil comme un Weidemann Hoftrac®.



WEIDEMANN

Ce Weidemann Hoftrac® 150 D/M a toujours le même équipement qu'au moment la livraison. Le moteur Ruggerini exécute toujours parfaitement son service jour pour jour.

Maintenant, ce Weidemann Hoftrac® peut se reposer pour au moins une demi-année et laisser travailler son plus jeune frère Weidemann Hoftrac® 1370 CX50.



Nous félicitons Christoph Kupferschmid pour son Weidemann Hoftrac® 150 D/M dont la fiabilité dure depuis 36 ans et lui souhaitons beaucoup de plaisir au travail avec le Weidemann Hoftrac® 1370 CX50.

Weidemann Center Schweiz
Bucher Landtechnik AG
Murzelenstrasse 80
8166 Niederweningen
Tél. +41 44 857 28 88
www.weidemanncenterschweiz.ch